

# AGENDA ORDRE DU JOUR



**M O N C T O N**

DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE  
COUNCILLORS / CONSEILLERS  
Monique LeBlanc – At Large / Générale  
Marty Kingston – At Large / Général  
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1  
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1  
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2  
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2  
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3  
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3  
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4  
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

**CITY COUNCIL  
MEETING**  
Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU  
CONSEIL MUNICIPAL**  
Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton, NB

**May 21, 2024 at 4:00 p.m./21 mai 2024 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

**1.**

**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.**

**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.**

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**

**4.**

**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

---

**5.**

**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

---

**6.**

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION**

**6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

6.1.1 **Presentation:** Street Safety – Calvin Martini, Active Transportation Coalition

**Présentation :** Sécurité routière – Calvin Martini, Coalition du transport actif

6.1.2 **Presentation:** Update from Enviro Plus/Atelier Seconde Chance – Jean-Claude Cormier, President

**Présentation :** Le point sur EnviroPlus/Atelier Seconde Chance – Jean-Claude Cormier, président

6.1.3 **Presentation:** Reach for the top team - Bernice MacNaughton High School students

**Présentation :** Équipe Reach for the top – Élèves de l'école Bernice MacNaughton High

**6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jollette, Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

**Mise à jour – GRC** – Benoit Jollette, surintendant du Service régional de Codiac de la GRC

6.2.2 **Presentation:** Heritage Conservation Board Annual Report 2023

**Présentation :** Rapport annuel 2023 du Comité de conservation du patrimoine

---

## 7.

### PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Public Hearing** – Rezoning application at 680 Salisbury Road (PID 70400262)

**Audience publique** – Demande de rezonage au 680, chemin Salisbury (NID 70400262)

---

## 8.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommandation(s)** – Private Session – May 13, 2024

**Recommandation(s)** – Séance à huis clos – le 13 mai 2024

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Presentation and Award of RFQ23-069** – Police Facility Public Art – Joanne Duguay

**Présentation et octroi du contrat lié à la demande de prix RFQ23-069** – Art public pour le poste de police – Joanne Duguay

10.2 **Award of City Contract No. W24D-01BF** – Worthington Extension

**Octroi du contrat n° W24D-01BF de la Ville** – Prolongement de l'avenue Worthington

10.3 **Award of Request for Proposal RFP23-030** – Property Management Services (Codiac Regional Policing Facility)

**Octroi du contrat lié à la demande de propositions RFP23-030** – Services de gestion immobilière (poste de police régionale de Codiac)

10.4 **Award of Tender #TCS24-017** – Concrete – Asphalt Pavement Crack Sealing

**Octroi du contrat de l'appel d'offres TCS24-017** – Béton – Scellement de fissures de chaussées en asphalte

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law relating to the adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-122.6 – Rezoning 680 Salisbury Road – ***Second and Third Reading (subject to approval of item 7.1)***

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant l'adoption du Plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-122.6 – Rezonage au 680, chemin Salisbury – ***Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.1)***

11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.29 – Rezoning at 680 Salisbury Road – ***Second and Third Reading (subject to approval of item 7.1)***

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.29 – Rezonage au 680, chemin Salisbury – ***Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.1)***

---

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

12.1 **Resolution** – Election Deputy Mayor

**Résolution** – Élection d'un maire adjoint ou d'une mairesse adjointe

---

**13.**

**APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS**

---

**14.**

**ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE**